

Economia

Italiano	Français	English
	Marketing réenchanté : <i>Articulé sur l'offre seule et indifférent à la demande</i>	
		Collection tickets
A credito	À crédi	On credit (to buy)
Accertamento	Vérification, constatation	Ascertainment
Accise	Droits d'accises	Excise duties
Accreditamento	Accréditation	Accreditation
Acquisizione	Rachat, Acquisition	Takeover
AD, Amministratore delegato	PDG, Président Directeur Général	CEO, Chief Executive Officer
Addetti	Employés	Worker: <i>Production worker</i>
Adeguamento agli standard	Mise à niveau	Adjustment
Adeguare, Riqualificazione	Mettre à niveau, Mise à niveau / réadaptation professionnelle	Retrain, Retraining
Affidabile	Fiable	Reliable
AG, Assemblea generale	AG, Assemblée Générale	GA, General Assembly
Agente	Agent	Agent
Agente di vendita	Agent de vente	Sales agent
Agenzia di vendita in esclusiva	Agence avec exclusivité de vente	Sole sales agencies
Agevolazioni	Facilitations, Conditions privilégiées	Tax incentives, Concessional terms
Aggiustamento	Ajustement	Adjustment
Ai sensi	Aux termes	Under
Al lordo di (imposte)	Avant (impôts)	Gross
Al netto di (imposte)	Après (impôts)	Net
Aliquota	Taux (de l'impôt)	Rate
Aliquota media	Taux moyen	Average rate
All'avanguardia	À l'avant-garde, De pointe	At the cutting edge, State of the art
Amministratore delegato	Administrateur délégué	Managing director
Ammortamento	Amortissement	Amortization
Appaltatore	Adjudicataire	Contractor
Appalto	Marché publique	Procurement
Arretramento	Recul	Regression
Arretrato, non pagato, in sofferenza, in pendenza		Out standing
Articolo civetta	Produit d'appel	Loss leader
Assegno d'invalidità	Allocation d'invalidité	Disability/invalidity allowances
Assetto	Système, Aménagement	Planning, Management
Associazione no-profit, senza scopo di lucro	Association sans but lucratif, à but non lucratif	No-profit organization
Assortimenti		Stocks
Attività principale	Activité de base, métier de base	Core business
Attivo circolante	Actifs circulants	Trading/current assets
Attivo circolante netto	Actif circulant net	Net operating assets
Attivo e passivo finanziario	Actif et passif financier	Financial assets and liabilities
Attivo fisso, immobilizzazioni	Actif immobilisé, actif permanent	Fixed assets, permanent assets
Attivo netto	Actif net	Net asset value
Attrattiva	Attrait	Attraction, Appeal

Autentica	Légalisation des signatures	Authentication
Avviamento	Fond de commerce	Goodwill
Azienda leader/primaria, Azienda all'avanguardia	Entreprise leader	Leading company
Azienda madre	Entreprise mère	Parent company
Azionista	Actionnaire	Shareholder
Bacino di utenza	Bassin d'usagers	Catchment area
Banconota	Billet de banque	Banknote, Bank bill, Note
Barriere commerciali	Barrière commerciale	Barriers to trade
Bene strumentale	Bien d'équipement	Capital good
Benefici sui salari	Profits sur les salaires	Payroll benefits
Beni di consumo durevoli	Biens de consommation durables	Consumer durables
Beni immobili, capitale fondiario	Bien immobiliers, (bien) immeubles, capital foncier	Real estate (properties)
Beni mobili vs immobili	Biens meubles vs immeubles	Personal property / movables / chattels vs real estate / immovables
Bilancia dei pagamenti	Balance des payments	Balance of payments
Bilancio delle competenze: // bilancio delle competenze rappresenta un percorso di valutazione della situazione attuale e potenziale del lavoratore, che si conclude con l'elaborazione di un progetto che consenta lo sviluppo professionale della persona	Bilan des compétences	Skills balance sheet
Bilancio: attivo vs passivo	Bilan : actif = emploi des capitaux vs passif = ressources/origine des capitaux	Balance sheet: assets vs liabilities
Borsa di studio	Bourse d'étudiant	Students Grants
Brusca flessione		Sharp decline
Call center	Centre d'appel	Call centre
Canale di mercato	Canal commercial	Market channel
Candidarsi	Déposer une candidature	Stand (as a candidate) for
Capacità produttiva	Capacité/potentiel de production	Potential yield, Production capacity
Capacità ricettiva, Ricettività	Capacité d'hébergement	Accommodation
Capitale	Capital	Owner's equity
Capitale aziendale / d'esercizio	Capital roulant / d'exploitation, fond de roulement	Working capital
Capitale di avviamento	Capital amorçage	Seed money
Capitale di investimento	Capital investissement	Private equity
Capitale di rischio	Capital risque	Venture capital
Capitale di sviluppo	Capital développement	Development capital
Capitale proprio, patrimonio netto	Fonds propres	Net assets
Capitolato	Cahier des charges	Specifications
Cartellina	Chemise, Dossier, Classeur	Folder
Catena d'approvvigionamento	Chaine d'approvisionnement	Supply chain
Centri finanziari off shore	Centre financiers off shore	Off shore financial centres
Centri per l'impiego	ANPE, UNEDIC, Mission locale, Service de l'emploi	Employment services
Centro direzionale	Centre des affaires	Business district
Cerimonia di consegna dei premi	Cérémonie de remise des prix	Prize-giving ceremony (to award)

	Distribution des prix	a price)
CES, confederazione europea dei sindacati	CES, confédération européenne des syndicats	ETUC, European Trade Union Confederation
CESE, Comitato Economico e Sociale Europeo	CESE, Comité économique et social européen	ESC, European Economic and Social committee
CFR, Costo e nolo: ... porto di destinazione convenuto	Coût et frêt: ... port de destination convenu	Cost and freight : ... named port of destination
Ciclo contabile	Cycle comptable	Accounting cycle
Ciclo di vita del prodotto	Cycle de vie du produit	Product life cycle
Ciclo economico	Cycle économique	Economic cycle
CIF, Costo, assicurazione e nolo: ... porto di destinazione convenuto	Coût, assurance et frêt: ... port de destination convenu	Cost, insurance and freight :... named port of destination
CIP, Trasporto e assicurazione pagati fino a: ... luogo di destinazione convenuto	Port payé, assurance comprise jusqu'à: ... lieu de destination convenu	Carriage and insurance paid to : ... named place of destination
Cliente favorito	Le premier client	Favourite client
Cliente finale		End customer
Cliente precursore	Client précurseur	Leading customer
Collo	Colis	Parcel Package
Comitati aziendali	Comités d'entreprises	
Comitato esecutivo	Comité exécutif	Executive board
Comitato esecutivo	Comité exécutif	Executive committee
Commercio: all'ingrosso vs al dettaglio	Commerce: en gros vs au détail	Trade: wholesale vs retail trade
Compagnia di bandiera	Compagnie nationale	National airline
Competere	Rivaliser	Compete
Competitività	Compétitivité	Competitiveness
Competitivo	Concurrencier	Competitive
Concedere/richiedere un credito	Mobiliser un crédit	Grant or give sb credit / Ask for credit
Concessionario	Concessionnaire	Dealer
Concessione di licenza (commerciale)	Octroi d'une licence	The accordance/granting of a (trading) licence
Concorrente, Competitor	Concurrent	Competitor
Concorrenza perfetta	Concurrence parfaite	Perfect, Pure competition
Concorrenza sleale	Concurrence déloyale	Unfair competition
Conferenza sull'occupazione e i redditi	Conférence sur l'emploi et les revenus	Conference on employment and income
Consegna	Livraison	Delivery
Consiglio direttivo, Consiglio d'amministrazione	Conseil d'administration	Board of directors
Consolidamento del debito: <i>La differenza sostanziale del Consolidamento Debito con qualunque altra forma di finanziamento si può riassumere approssimativamente così: il prestito consolidamento debiti è destinato ad azzerare tutti i vostri prestiti in corso, avrete così un'unica rata più piccola della somma di quelle attuali.</i>	Consolidation des dettes	Debt rescheduling, debt funding
Consorzio di imprenditori	Groupement d'employeurs	Consortium

Consumatore	Consommateur	Consumer
Conto	Compte : débit vs crédit	Statement, Balance
Conto economico: costi della produzione = uscite vs valori della produzione = entrate	Compte de résultat, Compte de PP, Compte de profits et pertes (charges vs produits)	Profit & loss statement, P&L statement, Income statement
Conto profitti e perdite	Compte de résultat, Compte de profit et pertes	Statement of operations
Contratti nuove assunzioni	CNE contrat nouvelle embauche	'New hiring contracts' are a new type of indefinite employment contract
Corporate governance Governo d'impresa	Gouvernance/gouvernement d'entreprise	Corporate governance
Costi marginali	Coûts marginaux	Marginal costs
CPT, Trasporto pagato fino a: ... luogo di destinazione convenuto	Port payé jusqu'à: ... lieu de destination convenu	Carriage paid to : ... named place of destination
Credito ai fornitori	Crédit fournisseur	Credit to supplier
Credito di sostegno al lavoro autonomo	Crédit d'aide à l'auto-employ	Credit to support self-employment
Crescita economica effettiva e potenziale	Croissance économique effective et potentielle	Effective & prospective economic growth
Criticità		Critical areas
Cuneo fiscale	Abattement du cout de la main-d'oeuvre: charges sociales (donneur d'emploi) vs còtisations (travailleur)	Tax wedge
DAF, Reso frontiera: ... luogo convenuto	Rendu frontière: ... lieu convenu	Delivered at frontier: ... named place
DDP, Reso sdoganato: ... luogo di destinazione convenuto	Rendu droits aquittés: ... lieu de destination convenu	Delivered duty paid : ... named place of destination
DDU, Reso non sdoganato: ... luogo di destinazione convenuto	Rendu droits non aquittés: ... lieu de destination convenu	Delivered duty unpaid : ... named place of destination
Debito (con)	Dettes (envers)	Amount (owed to)
Dedito a	Voué à	To be given over to, Habitual X
Delocalizzazione del patrimonio	Délocalisation du patrimoine	(corporate) assets delocalization
Denaro fresco		
DEQ, Reso banchina: ... porto di destinazione convenuto	Rendu à quai (droits aquittés): ... port de destination convenu	Delivered ex quay (duty paid) : ... named port of destination
Derrate/generi alimentari	Denrée/produit alimentaire	Foodstuff
DES, Reso ex ship: ... porto di destinazione convenuto	Rendu ex ship: ... port de destination convenu	Delivered ex ship : ... named port of destination
Di bilancio	Budgétaire	Budgetary
Di grandi dimensioni		Large scale
Di supporto	D'appoint, de support	Support
Dichiarazione dei redditi	Feuille de l'impôt	To do (o to make out) one's income-tax return
Diminuzione del debito	Desendettement	Debt reduction
Dipendenti, Pianta organica	Effectifs, Salariés	Employees
Direttore generale	Directeur général	COO, Chief Operating Officer, General manager
Diritto societario	Les lois sur les sociétés	Corporate/company law
Disavanzo pubblico	Déficit	Public deficit
Disciplinare	Régir, Réglementer	Regulate
Disintermediazione	Désintermédiation	Disintermediation
Disorganizzazione del mercato	Défaillances, désorganisation,	Disruptions

	perturbation du marché	
Dissesto: dissesto finanziario, azienda in dissesto	Débâcle	Difficulties : financial difficulties; company in financial difficulties
Distributore, rivenditore	Distributeur	Distr'ibutor
Dividendo	Dividende	Dividend
Dogana	Douane	Customs
Domanda mondiale	Demande mondiale	World demand
Domicilio professionale	Domicile professionnel	Professional domicile
Doppia imposizione	Double imposition	Doble taxation
Durata di conservazione, Conservabilità	Durée de conservation	Shelf life
Ecceденza di cassa	Excédent de caisse	Cash surplus
Eccesso: eccesso di domanda / offerta, eccesso di produzione	Surplus	Surplus: excess demand / supply, overproduction
Efficacia vs Efficienza	Efficacité	Effectiveness vs Efficiency
Elezione con voto segreto	Election à bulletin secret	Secret ballot
Elusione fiscale	Évasion fiscale	Tax avoidance
Ente pubblico	Office / Établissement publique	Public body (o authority, corporation); state agency;
Entrata netta	Entrée/recette nette	Net revenue
Eredità	Héritage	Heritage
Erosione del credito	Érosion du crédit	Credit crunch
Erosione del credito		Lack of credit
Esattore, Ufficio delle imposte	Percepteur	Tax collector, Tax/revenue office Inland Revenue (GB); Internal Revenue Service (USA, abbr. IRS).
Esigibile		Payable
Esonero dei consiglieri di amministrazione	Décharge des administrateurs	Dismissal of directors
Espansione	Expansion économique	Economic expansion
Essere in rosso	Être à découvert	To be in the red vs to be in the black = in credit
Esternalità	Externalité	Externality
Esternalizzazione, Outsourcing	Externalisation	Outsourcing
Estratto conto	Relevé de compte	Bank statement
Evasione fiscale	Frode fiscale	Tax evasion
EXW, Franco fabbrica: ...luogo convenuto	À l'usine: ... lieu convenu	Ex works: ... named place
Famiglie	Ménages	Households
FAS, Franco lungo bordo: ... porto di imbarco convenuto	Franco le long du navire: ...port d'embarquement convenu	Free alongside ship : ... named port of shipment
Fattori produttivi: terra, capitale, lavoro	Facteurs de production: terre, capital, travail	Factors of production: land, capital, labour
Fattura	Facture	Invoice
Fattura: Fattura pro-forma	Facture: Facture pro-forma	Invoice: Pro-forma invoice
Fatturato	Chiffre d'affaire	Turnover, Sales
FCA, Franco vettore: ... luogo convenuto	Franco transporteur: ... lieu convenu	Free carrier: ... named place
Feed back	Réactions	Feed back
Fidelizzare	Fidéliser	Retain clientele
Filiera		Supply chain
Finanze pubbliche	Finances publiques	Public finances

Finanziamenti	Financements	Financing, Funding, Loan (se è prestito)
Fiscalità diretta	Fiscalité directe, impôt direct	Direct tax
Fiscalità indiretta	Fiscalité indirecte	Indirect tax/taxation
Flessione		Downsize
Flessi-sicurezza	Flexi-sécurité	Flexycurity
Flussi di cassa	Flux de trésorerie / de liquidité	Cash flows
FOB, Franco a bordo: ... porto di imbarco convenuto	Franco bord: ... port d'embarquement convenu	Free on board : ... named port of shipment
Fondatezzazza	Bien fondé	Groundness
Fondi di garanzia	Fonds de garantie	Guaranty fund
Fonte di reddito	Source de revenu	Revenue source
Forza di vendita	Force de vente	Sales force
Frammentazione		Fragmentation
Franco (nome)	Départ (nom)	Free (name place)
Free rider: <i>Soggetto che consuma una risorsa più di quanto sia equo</i>	Profiteur	Free rider
Freemium: <i>Pochi consumatori paganti finanziano molti consumatori non paganti</i>	Freemium	Versioning
Fusione	Fusion, Fusionnement	Merger
Gara d'appalto	Appel d'offres	Call for bids
Gazzetta ufficiale	Bulletin officiel	Official journal / gazette
Gestione relazione con i clienti, Fidelizzazione	Gestion de la relation client	CRM
Gestire un'impresa	Gérer une société	Run a business
Gettito fiscale	Recettes fiscales, Produit de l'impôt	Inland revenue, Internal revenue, Tax revenue
Giacenza, inventario	Stock, inventaire	Inventory
Greggio	Brut	Crude (oil)
Gruppo direttivo	Groupe de direction	Steering group
Hub	Hub	Hub
Identità del marchio	Identité de marque	Branding
Il denaro liquido è re	L'argent est roi	Cash is king
Il saldo del debito (ammonta a)	Solde de la dette (s'élève à)	Amount owed (amounts to)
Impennata, Forte crescita	Montée	A leap (o an upswing)
Imposta patrimoniale	Impôt sur la fortune	Property tax
Imposta sui salari	Taxe/Impôt sur les salaires : <i>La taxe sur les salaires est due par les employeurs qui ne sont pas soumis à la TVA sur la totalité de leur chiffre d'affaires. Elle est calculée sur les rémunérations versées au cours de l'année par application d'un barème progressif. Selon son montant, elle peut être versée mensuellement, trimestriellement ou annuellement. Les employeurs concernés ont un interlocuteur unique - le Service des Impôts des Entreprises (SIE) - pour leurs démarches de déclaration et de paiement de cette</i>	Payroll tax

	<i>taxe.</i>	
Imposta sul reddito	Impôt sur le revenu	Income tax
Imposta sulle società, Imposta sul reddito della società/persone giuridiche	Impôt sur les sociétés	Corporation tax, Corporate income tax
Imposte = qualsiasi cittadino le deve pagare vs Tasse = dovute in ragione di un servizio usufruito	Impôts vs Taxes	Taxes (imposts/duties) vs Taxes
Imposte settoriali	Impôt catégorielle	Sectoral taxes
Imprenditorialità	Esprit d'entreprise	Entrepreneurship
Impresa madre	Société mère	Parent company
In cerca di lavoro, Disoccupato	Demandeur d'emploi	Unemployed
In chiaro	Libre en clair	Free to air
In conto vendita	En dépôt-vente: vendre ou mettre en dépôt vente	On consignment
In costante aumento	En progression constante	Steady rise in sth
In esclusiva	Avec exclusivité	Sole
In trasferta	En déplacement	On a mission
Incentivante	Incitatif	Incentive
Incentivi	Encouragements Incitatifs	Incentives
Incidenza		Impact
Indian giver: <i>Chi presta una cosa e la riuole subito indietro</i>		Indian giver
Indice chiave di prestazione	Indicateur clé de performance	KPI, Key Performance Index
Indotto	Induit	Ancillary industries, Allied activities
Insedimenti produttivi	Installations de production	Production settlements
Interessi passivi	Intérêts passifs	Interest expense
Internazionalizzazione Delocalizzazione	Délocalisation	Delocalization
Interventi	Actions	Intervention
Intestatario	Titulaire	Holder: (di conto, licenza, carta di credito); nominee: (di titoli, azioni) ; owner, proprietor: (proprietario)
Intestazione	En tête	Heading
Investimenti	Investissements	Investments
IRAP (Imposta Regionale sulle Arti e le Professioni)	Impôt professionnelle	Regional business tax
Iter burocratico	Procédures	Bureaucratic procedure
Joint venture	Société mixte	Joint venture
L'economia = scienza triste		
La tredicesima	Le treizième mois	Thirteenth month's salary; year-end bonus
Lascito	Legs	Legacy
Lavoratori con statuto precario	Travailleurs à statut précaire	Workers with temporary status
Lavoratori senior	Seniors	Senior worker
Lavoro minorile	Travail des enfants	Child labour
Leasing	Crédit-bail	Leasing
Legge della domanda e dell'offerta	La loi de l'offre et de la demande	Law of demand and supply
Libro contabile, Libro mastro	Grand livre	General ledger
Libro di cassa	Livre de caisse	Ledger

Libro paga, Stipendio	Livre de paie	Payroll
Lifelong learning	Formation tout au long de la vie	Lifelong learning
Limare i costi	Réduire/limiter les coûts/charges	Shave expenses/expenditures
Linea di finanziamento	Ligne de financement	Line of funding
Linea di prodotti Linea di produzione	Ligne de produits Ligne de production	Range of products Line of production
Liquidità	Liquidité	Liquidity
Listino prezzi	Tarif des prix, Prix, barème de vente	Price(s) list
Livello di riferimento	Niveau de référence	Baseline level
Logiche malthusiane	Logiques malthusiennes	Malthusian logics
Maestranze	Ouvriers	Employees, Workers
Magazzino	Dépôt , Entrepôt	Warehouse
Manodopera	Main d'oeuvre, Population active	Labour
Marchio	Marque	Brand
Margine operativo lordo	Marge brute d'exploitation	Operating gross margins
Marketing psicologico	Marketing psychologique : <i>Test d'émotions</i>	Psychological marketing
Marketing virale	Marketing viral	Viral marketing
Materie prime	Matières premières	Raw materials
Mercati emergenti	Marchés émergents	Emerging markets
Mercato a pronti	Marché au comptant	Spot market
Mercato azionario	Marché boursier	Stock market
Merci in magazzino, scorte, giacenze	Stock	Stocks
Messa a norma	Mise aux normes	Upgrading of sth to the standards
Mettere le tasse	Lever les impôts	Increase taxes, Put taxes ON sth
Microcredito	Microcrédit	Microcredit
Migliorare	Améliorer	Improve
Migliore offerente	Le mieu disant	Highest bidder/tenderer
Minerali metalliferi	Minerais métalliques	Metal ores
Ministro delle finanze	Ministre de l'Economie	Minister of Finance
Misure per affrontare la crisi	Measures pour contrecarrer la crise	Measures to face the crisis
Modulo	Formulaire	Application, Form
Moneta	Monnaie	Currency, Money, Coin
Monitoraggio finanziario	Monitoring financier	Financial monitoring
Mutuo ipotecario	Prêt hypothécaire	Mortgage
Ne consegue	Par voie de conséquence, en conséquence de quoi	Consequently, as a result of which
Nota integrativa (di bilancio d'esercizio)	Note complémentaire	Additional / supplementary note
Note di spesa	Mémoires	Bill
Nuovi arrivati, Neo-assunti	Nouveaux entrants	New entries
Occupazione	Emploi	Employment
OIL, Organizzazione internazionale del lavoro	Bureau du travail	ILO, International Labour Organization
OPA, Offerta Pubblica d'Acquisto	OPA, Offre Publique d'Achat	Public takeover bid/offer
Operatività decisionale	Opérativité décisionnelle	Decision effectiveness
Operatori economici	Les professionnels	Dealer; businessman; entrepreneur
Operazioni speculative: acquisto speculativo, guadagno speculativo	Opérations spéculatives : achat spéculatif, profit spéculatif	Speculative operations

Opportunità di business	Opportunité d'affaires	Business opportunities
Organizzazione del lavoro	Organisation du travail	Work organization/plan
Organizzazione di vendita	Organisation de vente	Sales organization
Orientamento	Orientation	Trend, Tendency: <i>Market trend</i>
Orticultura	Maréchage	Horticulture; market gardening
Ottimizzazione	Optimisation	Optimization
Outsourcing	Externalisation	Outsourcing
Paesi emergenti	Pays en voie de développement	Emerging/developing countries
Paradisi fiscali	Paradis fiscaux	Tax heaven
Parcella (in una fattura)	Note d'honoraire, Honoraires	Fee
Parte, Sezione	Volet	Part, Section
Part-time	Temps partiel	Part-time
Passività corrente	Passif courant	Current liabilities
Pelletteria	Cuivre	Leather production; leather trade; leather industry
Per il X anno consecutivo	Pendant trois ans consécutifs/de suite	For the X year running
Percentuale del reddito lordo	Pourcentage du revenu brut	Gross margin percentage
Persone: fisiche vs giuridiche	Personnes: physiques vs morales	Persons: natural vs legal person
Pezzi di ricambio, Ricambistica	Pièces détachées	Spare parts
Piano contabile	Plan comptable	Chart of accounts
Politiche di vendita	Politiques de vente	Selling policies
Posti letto	Lits disponibles	Bed-space
Postvendita	Après-vente	After the purchase
Potenziare	Développer	Strengthen
Potere d'acquisto	Pouvoir d'achat	Purchasing power, Buying power
Prelievo	Prélèvement	Withdrawal
Premio produzione	Prime pour l'emploi	Production/productivity bonus
Presidente di DITTA	Président d'une ENTREPRISE	Chairmen of COMPANY
Prestiti	Prêts	Loans
Prevendita	Prévente	Before the purchase
Prezzo ingannevole	Prix trompeur	Deceitful/misleading price
Prima fonte di occupazione	Le premier employeur	First source of employment
Privati	Particuliers	Individuals
Processo produttivo	Système de production	Manufacturing process
Prodotti di base		Baseline products
Prodotto esclusivo, di qualità, di fascia alta	Produit haut de gamme	Upmarket product
Produrre per terzi	Produire pour tiers	Produce for contractors, To be a contract manufacturer
Produzione di massa	Production en série	Mass-production
Professionalità	Professionalisme, Capacités	Professionalism, Expertise
Profilare		Outline
Progettista	Designer	Designer, Design engineer
Prospezione petrolifera	Prospection pétrolière	Oil prospecting
Prossimità	Proximité	Proximity
Puntare su, mirare a		Target
Punti di forza	Fleurs à la boutonnière, Atouts	Asset
Quota di emissione commercializzabile, quota di emissioni dei gas a effetto serra	Quotas/droits d'émission de gaz à effet de serre	Tradable emissions right/permit, greenhouse gas emission allowance
Quote (soppresse)	Quota (d'impo et expo démantelées)	Export/import quota

Raccordo	Passerelle	Connection, Link
Radicamento territoriale	Enraciné dans le territoire	Rooted in the area
Rafforzare (la struttura del) le reti	Maillage des réseaux	Strengthen the networks
Ragione sociale	Raison sociale	Company name, Billing address
Rallentamento	Relentissement	Slowdown
Rapporto di attività	Rapport d'activité	
Rappresentante, Piazzista	VRP, Voyageur Représentant Placier	Sales representative
Ratei e risconti	Comptes de régularisation	Prepayments and accrued income, accrued expenses, accrued and deferred income
Rating (agenzia che attribuisce punteggi e giudizi sulla valenza economica di un paese)	Rating	Rating
Ravvedimento operoso = correzione di dati ed errori: <i>Il Ravvedimento operoso, regolamentato per la prima volta dall'art. 14 della L. 29 dicembre 1990, n. 408, e successivamente disciplinato dall'art. 13 del D.Lgs. 18 dicembre 1997, n.472, è un istituto giuridico finalizzato al ripristino della legalità violata in ambito amministrativo tributario. Tramite il ravvedimento il contribuente può spontaneamente regolarizzare errori o illeciti fiscali, versando entro il termine prescritto il tributo non pagato, gli interessi al tasso legale, che dal 1° gennaio 2008 ammontano al 3%, e una sanzione stabilita in misura ridotta.</i>	Désistement volontaire et Repentir actif	Voluntary disclosure (of tax evasion)
Redditività	Rentabilité	Profitability
Redditizio	Rentable	Profitable
Reddito imponibile, Base imponibile	Revenu imposable, Assiette de l'impôt	Income base, tax basis
Reddito netto	Revenu net	Net income
Reddito pro-capite	Revenu per capita/par personne	Per head / Pro capita / Personal income
Regio decreto	Arrêtés royaux (Belgique)	Royal Order
Regolamento interno dell'associazione, regolamento di gestione	ROI, règlement de l'ordre intérieur	Standing orders
Regole di buona condotta	Règles de bonne conduite	Model of good behaviour
Rendiconto finanziario	Reddition de(s) comptes	Financial statement
Rendimento a breve termine	Rendement à court terme	Short term return
Rescindere/cessare/risolvere un contratto	Résilier d'un contrat	Rescind/dissolve/annul a contract
Resistente	Durable	Durable
Responsabilità limitata	Responsabilité limitée	Limited liability
Responsabilità sociale d'impresa	Responsabilité sociale des entreprises	Corporate social responsibility

Responsabilizzazione	Responsabilisation	Empowerment
Rettifiche di integrazione , quando dobbiamo integrare valori non ancora rilevati nel presente esercizio perché pur essendo di competenza dell'esercizio in chiusura, non si sono ancora manifestati.		
Rettifiche di storno , quando dobbiamo stornare valori già rilevati nel presente esercizio perché non sono di competenza dell'esercizio in chiusura;		
Revisore contabile	Commissaire / vérificateur aux comptes	Auditor
Ridurre	Déduire	Reduce, Decrease, Lower
Riduzione, diminuzione	Amenuisement	Reduction, Lowering
Riforma fiscale	Réforme de l'impôt	Tax reform
Rimborso dei debiti	Épuration des dettes	Repayment of debts
Ripianificazione	Réaménagement	Replanning
Ripresa	Reprise, Redressement	Recovery, Upturn, Revival
Ripresa demografica	Vigueur de notre démographie	Population increase
Risanamento delle finanze	Assainissement des finances, assainissement budgétaire	Budgetary consolidation, consolidation of public finances, fiscal effort
Risanamento economico	Redressement économique	Economic recovery
Risanamento, Ripresa: risanamento di bilancio, risanamento aziendale	Redressement	Reconstruction, recovery: balancing; company reorganization, restructuring.
Riscuotere	Recouvrir	Collect, Draw, Cash (incassare)
Risparmio	Épargne	Saving
Rispettare i vincoli di bilancio	Respecter les contraintes budgétaires	Respond to budget constraints
Risultati macro-economici	Performance macro-économique	Macro-economic results
Ritenuta d'acconto	Retenue à la source	Withholding tax, Deduction at source
ROI, Rendimento del capitale investito, Ritorno dell'investimento	Rendement d'un placement	ROI, Return On Investment
S.p.A.	S.A., Société Anonyme; S.A.S., Société Anonyme Simple	Joint Stock Company [JSC], Ltd [limited]
Sacca di povertà	Poche de pauvreté	Pockets of poverty
Salario minimo	SMIC (de croissance), SMIG (garanti)	Minimum wage
Saldo passivo, Saldo attivo	Solde débiteur, Solde créditeur	Debit balance, Credit balance
SAS [in accomandita semplice], SAPA [in accomandita per azioni]	SCS, SCPA	Limited partnership, Partnership limited by shares
Scaglione di reddito	Tranche de revenu	Income bracket/class
Scarsa redditività	Rentabilité insuffisante	Low profitability
Scarto, gap strutturale	Écart	Structural gap/divide
Schede dati	Fiches de données	Data sheets
Scioglimento volontario o giudiziario	Dissolution volontaire ou judiciaire (d'une société)	Voluntary or legal dissolution
Sconto con rimborso in contanti su un acquisto fatto con carta di		Cash back rebate

credito		
Sconto, riduzione, ritorno	Ristourne	Discount, refund
Scoperto	Découvert bancaire	Overdraft
Servito	Desservi	To serve; to cater for: <i>the underground serves only some areas of the city; one hospital caters for four municipalities; our suburb is well served</i>
Servizi di assistenza tecnica SAT	Services d'assistance technique	Technical assistance (services)
Sgravi (fiscali)	Dégrèvement fiscaux	Tax relief; tax cut; tax allowance
Sistema contabile	Comptabilité	Accounting system
Sistema del resto in contanti		Cash back marketing
Società di partecipazione, Impresa in partecipazione	Société de prise de participation	Joint venture
Sofferenze <i>Crediti considerati non esigibili dalla banca</i>		
Sollecitazione pubblica al risparmio	Appel publique à l'épargne	Encourage people to save
Solvibilità	Solvibilità	Payability , solvency
Sostenibilità finanziaria	Perennité du patri moine, viabilité financière	Financial sustainability
Sottomarchio	Sous-marque	Sub-brand
Sovvenzionamenti incrociati	Subventions croisées, interfinancement	Cross subsidies
Sovvenzioni mirate	Subventions ciblées	Targeted subsidies
Spedizione (del prodotto)	Expédition, Envoi, Transport	Shipment
Spesa pubblica	Dépenses publiques	Public expenditure / spending
Spingere la vendita		
Spinta involutiva	Poussée regressive	Involuntary depression
Spirito di squadra	Esprit d'équipe	Team spirit
Sportello apposito	Guichet ad hoc	Front office
Stabilimento	Établissement	Factory , Plant
Stato finanziario, rendiconto finanziario	États financiers (d'une société), relevé comptable	Financial statement
Statuto (di società)	Les statuts	Statutes
Storno di bilancio	Virement budgétaire	Transfer between appropriations
Street cred , <i>Marketing che usa l'economia di strada per generare credibilità</i>		Street cred
Strutture	Structures	Premises
Studi di settore	Étude sectorielle	Sectoral studies
Subfornitura Subappalto	Soustraitance	Subcontract
Supporto all'amministrazione	Support à l'administration	Admin support
Sussidio di disoccupazione	Allocation chômage	Unemployment benefit (colloq. To be on The dole = to draw an unemployment benefit)
Tariffa	Tarif	Fee
Tassa sui beni personali	Taxe sur les biens personnels	Personal property tax
Tassazione dei risparmi	Fiscalité de l'épargne	Taxation of savings
Tassi (bancari) attivi	Taux débiteurs	Lending rate
Tasso di cambio	Taux d'échange	Exchange rate

Tasso di disoccupazione	Taux de chômage	Unemployment rate
Tasso di interesse	Taux d'intérêt	Interest rate
Tasso ridotto dell'IVA	Taux réduits de TVA	Reduced rates of VAT
Tempistica di consegna	Délais de livraison	Delivery times
Termini di pagamento	Modalités / conditions de paiement	Terms of payment, payment terms
Trappola della commoditizzazione		The trap of commoditization
Trasferito	Muté	Transferred, Posted away
Trend	Tendance	Trend
Uffici	Bureaux	Offices, Bureau, Departments
Unico (l') = Modello Unificato compensativo Modello Unico PF [persone fisiche] Modello Unico SC [società di capitali] Modello Unico SP [società di persone] Modello Unici ENC [enti non commerciali]		
Utile	Profit, Gain, Bénéfices	Return, Profit, Income, Gain
Utili: al lordo delle imposte vs al netto delle imposte	Bénéfices: avant impôts vs après impôts	Profit: gross vs net profit
Valore aggiunto	Valeur ajoutée	Added value
Valore chiave	Valeur clé	Core value
Valori mobiliari (azioni e obbligazioni)	Valeurs mobilières	Securities
Valorizzazione del reddito	Mise en valeur du revenu	Revenue enhancement
Valuta	Devise	Currency
Vendita in conto consegna	Vente en consignation	(sale on) consignment
Vendite nette annue	Ventes nettes annuelles	Yearly net sales
Vincoli di bilancio	Contraintes budgétaires	Budget constraint
Vincoli europei	Contraintes européennes	Eu constraints
Voce (di bilancio)	Volet, Poste	Balance-sheet item
Volano Motore	Moteur	Engine, Driving force, Driver
Voto: favorevole vs contrario	Avis : favorable vs défavorable	Vote : favourable (aye, yes) vs (nay, no) unfavourable